

Lizanecz Edina beszámolója:



A **Tempus Közalapítvány** által meghirdetett **Erasmus+** pályázat keretében, 2016 júniusában külföldi tanulmányi továbbképzésen vehettem részt.

Az „**Angolra hangolva, hangolj az angolra**” projekt számomra egy kiváló ismeretszerzési és mélyítési lehetőséget jelent, melynek keretében az angol **idegennyelvi kompetenciám** fejlesztésére, és alkalmazható angol nyelvi kommunikációm erősítésére nyílik lehetőség.

Kiemelkedően fontosnak tartom óvodapedagógusként az élethosszig tartó tanulás jegyében szerzett új ismeretek alkalmazását, melyeket munkaköröm és az intézmény hatékony működése javára fordíthatok, az óvodai nevelés sokrétű tevékenységi körét színesítve.

A projekt keretében 2016 júniusában, **Máltán**, 10 napos angol idegennyelvi intenzív kurzuson vettem részt a Gateway School of English nyelviskola szervezésében.



A helyszínen mikrocsoportos foglalkozások keretében (5-6 fő részvételével) angol nyelvű tanár segítette tanulási folyamataimat. A nyelvórák kötetlen, oldott hangulatban, a mindennapi életből merített témakeretek között valósultak meg.



Az egyes tanulási szakaszok megfelelő arányban tartalmaztak verbális és írásbeli angol nyelvi kommunikációt segítő feladatokat. Számomra, a szituációs, illetve angol nyelvű helyzetgyakorlatok, valamint az adott témához kapcsolódó társas- és szabályjátékok szórakoztató és alkalmazható ismeretszerzési lehetőséget jelentettek. A nyelvórák során betekintést nyerhettem más országokból érkezett csoporttársaim (japán, szír, német, lengyel) hazájának kultúrája, gasztronómiai és néphagyományai egyes részleteibe. Az angol nyelvórákat követően a szabadidős és hétvégi programszervezés felejtetetlen mediterrán élményeket tartogatott számomra: Málta méltán híres kulturális, építészeti és gasztronómiai megismerését a nyelviskola angol nyelvű „idegenvezetője” segítette.



Beszámoló / Erasmus + /Közoktatási intézmények munkatársainak mobilitása Pályázat megvalósításáról

A következő nevelési évben, óvodánkban a 3-4 éves korosztály életkori sajátosságaira alapozott kezdeményezésekkel viszem közelebb az angol nyelvet a gyermekekhez, játékos keretek között (rövid mondókák, dalok, felelgetős játékok által). Megszerzett angol nyelvi kompetenciáim magabiztosabb angol nyelvi kommunikációt eredményeznek az intézményünkben nem magyar anyanyelvű gyermekekkel és szüleikkel.

Szívesen veszünk részt a jövőben is a Tempus Közalapítvány kínálta Erasmus + pályázatokon, hiszen valamennyiünk számára kinyílik a világ, ismeretekben és élményekben gazdagabb pedagógusként még motiváltabb nevelő környezetet tudunk teremteni az óvodás gyermekek számára.

Vasné Szilágyi Klarissza beszámolója:



A Debreceni Egyetem Óvodájának óvodapedagógusaként nyertem el az Erasmus + és a Tempus közalapítvány pályázatát. Ennek eredményeként június elején két hetet tölthettem Darlingtonban, az Egyesült Királyságban.

A mobilitás során a Romsics Tünde vezette Service nevű szervezet mindennapjaiba kaptam



Conductive Life betekintést.

A szervezet, mozgásukban és mentálisan sérült, 5 és 21 év közötti gyermekek és fiatalok fejlesztésével foglalkozik. Elsődlegesen egyéni foglalkoztatási formában, de szombati napokon



kis csoportban is. Ott létem során lehetőségem volt a gyermekek otthonaiban, illetve iskoláiban tartott egyéni foglalkozásokon való hospitálásra, szervezési feladatokban való segédkezésre. Valamint a gyermekek iskolán kívüli csoportos foglalkozásán való hospitálásra, tapasztalatok gyűjtésére a sérült gyermekek nevelését illetően. A szervezet

minden évben több turnusban megrendezi a CANp nevet viselő táborukat. Ott jártamkor- nyár eleje lévén- ennek előkészületeiből is ízelítőt kaphattam. Mind a táborban, mind a hétközi foglalkozások alapvetése hogy azokra a tevékenységekre építik a fejlesztő feladatokat, melyekkel gyerekek már jól boldogulnak. A mozgásfejlesztés magában foglalja a nagymozgások, a finommotorika



illetve a légzőszervek fejlesztését is. A



feladatok elősegítik a gyerekek mozgásának összerendeződését, így önállóbbá válásukat is. Ezen módszerek jól beilleszthetőek óvodánk legkisebbjeinek mindennapjaiba.

Beszámoló / Erasmus + /Közoktatási intézmények munkatársainak mobilitása Pályázat megvalósításáról

A mobilitás idején az anyanyelvi környezetben sokat fejlődött az angol nyelvtudásom, beszédbátorságom, hiszen nemcsak a munka során, de a szállásomon is angol anyanyelvűek között töltöttem az időmet.



Ez a jövőben lehetőséget biztosíthat számomra a csoporton belüli korai nyelvi fejlesztés megalapozására, valamint a gördülékenyebb kommunikációra az idegen anyanyelvű gyermekekkel és szüleikkel. Mindezekon túl, sok szép élménnyel és igazi barátokkal gazdagodtam; önállóbbá, magabiztosabbá és nyitottabbá váltam. Ez a tapasztalat megerősített az élethosszig tartó tanulás iránti elhivatottságomban.

Summary by Lizanecz Edina

In June 2016 I attended an Erasmus+ foreign course declared by the Tempus Public Foundation.

The project which is named: „...”, is a great opportunity of getting and deepening of my English language competences and verbal communication skills.

As a kindergarten teacher I think it is very important to practise lifelong learning attitude during our whole life to acquire and apply new knowledges. This way I can make my work and my institute's operation more efficient.

In June 2016 I attended a ten days English language course in Malta which was organised by the Gateway School of English. We worked in small groups (5-6 person in each), and we had a teacher who helped our learning process. The lessons were about ordinary subjects and we had a nice time together. We had writing and speaking tasks in a good ratio. My personal favourite ones were the drama tasks and rule and table games which were in English of course. During the classes I could get to know the culture, gastronomy and some parts of traditions of my classmates' countries (Japan, Syria, Germany, and Poland). After the classes I could participate in unforgettable trips in the beautiful Mediterranean environment. We were helped by the school's guide to get to know the worthy-to-know Malta's cultural, architectural and gastronomic beauties.

In the next educational year I will bring the English language closer to the children by initiations based on the 3-4 years olds needs: in short poems, tales and games. I am sure that my new English language skills will courage me in the communication with the foreign children and their parents as well.

I can say, that all my colleges is interested to attend in newer tenders of the Erasmus+ and Tempus Public Foundation. As we know, that in this way the world is opened for us, which is a great opportunity to become more prepared and experienced teachers and to create more motivating environment for our children.

Summary by Vasné Szilágyi Klarissza

I won the tender of the Erasmus+ and the Tempus Public Foundation as a kindergarten teacher of the Kindergarten of University of Debrecen. As a result, I could spend in the first two weeks of June in Darlington, United Kingdom. During the mobility I could observe the way of working of the Conductive life Service organization which is led by Tünde Romsics. This organization is specialized to improve those 5-21 year olds who have moving and/or mental disorders. Mainly they work in personal with children and the young ones, but on Saturdays they also work in small groups.

During my journey I had opportunity to observe the personal lessons which were in the children's houses or in schools, and to help the teachers in the organization tasks as well. I could gather some experience about educating disabled children during the group lessons, too.

Every year Conductive Life Service organizes a summer camp for the children in multiple turns. That time, as it was the beginning of the summer, I could taste the preparations of these. The name of the camps is “CANp” which symbolizes the basic thought of the organization: they are building the development on those movements, and abilities which are well known for the children not only in the camps, but in their everyday life as well.

In their work of developing the moving skills are included the large movements, fine skills, and breathing technics. The tasks organize the children’s movements which are needed to become more substantive. These methods suit well to our smallest children’s daily life.

During the mobility among the English speaking people my language skills improved significantly. Most importantly, I became braver in speaking because I was forced to speak English not only in my workplace, but in my accommodation as well. This will help me base the early English teaching inside my group, and speak more easily with the foreign children and their parents.

After all I became richer with many beautiful experiences and true friends, and I came back with a more substantive, more self-confident and more opened attitude. This project strengthened my calling about the importance of lifelong learning.